



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>



A propos de ce livre

Ceci est une copie numérique d'un ouvrage conservé depuis des générations dans les rayonnages d'une bibliothèque avant d'être numérisé avec précaution par Google dans le cadre d'un projet visant à permettre aux internautes de découvrir l'ensemble du patrimoine littéraire mondial en ligne.

Ce livre étant relativement ancien, il n'est plus protégé par la loi sur les droits d'auteur et appartient à présent au domaine public. L'expression "appartenir au domaine public" signifie que le livre en question n'a jamais été soumis aux droits d'auteur ou que ses droits légaux sont arrivés à expiration. Les conditions requises pour qu'un livre tombe dans le domaine public peuvent varier d'un pays à l'autre. Les livres libres de droit sont autant de liens avec le passé. Ils sont les témoins de la richesse de notre histoire, de notre patrimoine culturel et de la connaissance humaine et sont trop souvent difficilement accessibles au public.

Les notes de bas de page et autres annotations en marge du texte présentes dans le volume original sont reprises dans ce fichier, comme un souvenir du long chemin parcouru par l'ouvrage depuis la maison d'édition en passant par la bibliothèque pour finalement se retrouver entre vos mains.

Consignes d'utilisation

Google est fier de travailler en partenariat avec des bibliothèques à la numérisation des ouvrages appartenant au domaine public et de les rendre ainsi accessibles à tous. Ces livres sont en effet la propriété de tous et de toutes et nous sommes tout simplement les gardiens de ce patrimoine. Il s'agit toutefois d'un projet coûteux. Par conséquent et en vue de poursuivre la diffusion de ces ressources inépuisables, nous avons pris les dispositions nécessaires afin de prévenir les éventuels abus auxquels pourraient se livrer des sites marchands tiers, notamment en instaurant des contraintes techniques relatives aux requêtes automatisées.

Nous vous demandons également de:

- + *Ne pas utiliser les fichiers à des fins commerciales* Nous avons conçu le programme Google Recherche de Livres à l'usage des particuliers. Nous vous demandons donc d'utiliser uniquement ces fichiers à des fins personnelles. Ils ne sauraient en effet être employés dans un quelconque but commercial.
- + *Ne pas procéder à des requêtes automatisées* N'envoyez aucune requête automatisée quelle qu'elle soit au système Google. Si vous effectuez des recherches concernant les logiciels de traduction, la reconnaissance optique de caractères ou tout autre domaine nécessitant de disposer d'importantes quantités de texte, n'hésitez pas à nous contacter. Nous encourageons pour la réalisation de ce type de travaux l'utilisation des ouvrages et documents appartenant au domaine public et serions heureux de vous être utile.
- + *Ne pas supprimer l'attribution* Le filigrane Google contenu dans chaque fichier est indispensable pour informer les internautes de notre projet et leur permettre d'accéder à davantage de documents par l'intermédiaire du Programme Google Recherche de Livres. Ne le supprimez en aucun cas.
- + *Rester dans la légalité* Quelle que soit l'utilisation que vous comptez faire des fichiers, n'oubliez pas qu'il est de votre responsabilité de veiller à respecter la loi. Si un ouvrage appartient au domaine public américain, n'en déduisez pas pour autant qu'il en va de même dans les autres pays. La durée légale des droits d'auteur d'un livre varie d'un pays à l'autre. Nous ne sommes donc pas en mesure de répertorier les ouvrages dont l'utilisation est autorisée et ceux dont elle ne l'est pas. Ne croyez pas que le simple fait d'afficher un livre sur Google Recherche de Livres signifie que celui-ci peut être utilisé de quelque façon que ce soit dans le monde entier. La condamnation à laquelle vous vous exposeriez en cas de violation des droits d'auteur peut être sévère.

À propos du service Google Recherche de Livres

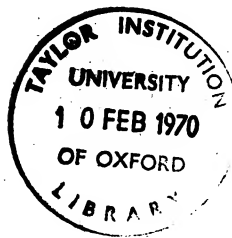
En favorisant la recherche et l'accès à un nombre croissant de livres disponibles dans de nombreuses langues, dont le français, Google souhaite contribuer à promouvoir la diversité culturelle grâce à Google Recherche de Livres. En effet, le Programme Google Recherche de Livres permet aux internautes de découvrir le patrimoine littéraire mondial, tout en aidant les auteurs et les éditeurs à élargir leur public. Vous pouvez effectuer des recherches en ligne dans le texte intégral de cet ouvrage à l'adresse <http://books.google.com>



Vet. Fr. III B.2453

LE BLAZON
DES
HERETIQUES.

Se vend à Paris,
CHEZ TECHENER,
Libraire, Place du Louvre, N° 12.



Le blazon des heretiques

NO COPIES



De par la court

Extraict des Registres de Parlement.

Sur la requeste baillee par Phelippe Le Noir relieur iure en luniversite de Paris. Par laquelle il requeroit luy estre permys exposer en vente vng petit liure intitule le Blazon des Heretiques et que deffenses fussent faictes a tous libraires imprimeurs et aultres quil appartiendra de ne imprimer ne exposer en vente ledict liure jusques a deux ou troys ans sur certaines grosses paines et damende arbitraire. Veu par la Court ladicte requeste a laquelle ledict liure estoit attache. Et tout considere. Ladicte Court a permys et permet audict Le Noir suppliant de faire imprimer et exposer en vente ledict liure intitule comme dict est le Blazon des Heretiques jusques a vng an tant seullement. Pendant lequel temps icelle Court fait deffenses a tous imprimeurs libraires et aultres quil appartiendra de ne imprimer ne vendre icelluy liure sur paine de confiscation desdictz liures et damende arbitraire. Faict en Parlement le vingt vngiesme iour de decembre lan mil cinq cens vingt quatre.

Collation est faicte. Ainsi signe F. DU TILLET.

LA DESCRIPTION

FIGVRE OU EFFIGIE

DE LHERETICQVE.

De tous estatz lhereticque veult estre
Maistre et seigneur pour humains decevoir
Son effigie a tous peult apparoistre
Difficile est et tresfort a congnoistre
Voullant en mal apliquer son scauoir
En gibeciere on luy voit ratz auoir
Qui sont rongeurs et serpens detestables
En son giron faisant mords diffamables
De son sain sort ung aspre feu vollant
Qui cueur et corps et liures est bruslant
Et fault noter ces trois choses dernieres
Remunerer leur maistre coustumieres
En la parfin selon leur naturel
Soit temporel ou espirituel
Après que ont fait choses irregulieres
Comme chacun le peult apparcevoir
Lhereticque est subtil a decevoir
Les simples gens et sugect a debatre
Contre les fors et puissans pour abatre
Et esbahyr gens non clerz par ses dictz
Oultrecuidez esmeuent contredictz.

*ESPITRE adressant a tres illustre tres hault
et tres redoubte prince Anthoine duc de Ca-
labre Lorraine : et Bar Marchis Marquis
de Pont presentee audict prince et seigneur
par Pierre Gringore dict Vaudemont son
herault darmes compilateur dicelle.*

Ne tesbahys mon seigneur et mon maistre
Si heresie en leglise vois mettre
Par gens nommez lutheriens peruers
Voullans la foy Iesus mettre a lenuers
Car ce permect prouidence diuine
Affin que les fidelles par doctrine
Et vrayz crestiens soient plus astus scauoir
Les saintz esperitz et faire leur deuoir
De expulser hors heresie erronique
Pour obuier a sa faulce trafficque
Qui ses seruans de grace Dieu desuoye
Te aduertissant que la premiere voye
Qui tent venir par sotte abuson
A heresie est la presumption
Du propre sens de lhomme qui pense estre
Trop saige et cler de soy mesmes et congnoistre
Plus quil ne doit la diffinition
De heresie est nommee erection
Dhomme qui veult par subtile maniere
Opinion tenir particuliere
En delaissant doctrine des recteurs
De militaire esglise et saintz docteurs

Oultre le sens du saint esperit entendre
 Comment aussi qui nourrist et engendre
 Ou ensuyt faulse et folle intencion
 Noualite destrange oppinion
 Pour son prouffit particulier ou gloire
 Plus que nul aultre est mys au repertoire
 Des pertinax nonobstant ses argus

Le premier fut nommé Symon Magus
 Du temps Neron qui fist tres dure guerre
 Contre le bon et deuot pape Pierre
 Qui le banist dauec luy et maudit
 Publicquement pour cause qui vendit
 Comme giez du saint esperit la grace
 Dont scimonie a prins non et race
 Qui regne encore ses faitz sont trop congneuz

Menandrians aussi sont souruenuz
 En soustenans par dictz a nous estranges
 Que les saintz cieulx ont este par les anges
 Faictz et bastitz ce qui est incertain
 Car ung Dieu seul les a faictz de sa main
 Lequel peult tout comme il veult humains guyde

Vng hereticque appelle Basilide
 Dist que Iesus le quel se estoit offert
 Mourir pour nous nauoit en riens souffert
 Dessus sa croix. Mais de telle cautelle
 Fut conuaincu peine endura mortelle
 Voullant purger le mal que fist Adam

Vng Nicolas fut en Iherusalem
 Durant le temps du martir saint Estienne
 Par mariage eust vne femme sienne

Qui belle estoit mais il en ordonna
 Si laschement que a tous lhabandonna
 En soustenant que naturel ouuraige
 Doit commune estre a tous en mariage
 Sans espargner femme ou fille daultruy
 Ses aliez et consors avec luy
 Sont appelez et ditz nicolaistes
 Et condampnez de leurs erreurs mauldictes
 En leur prouuant que on ne doit faire ainsi
 Vindrent apres gens nommez goustici
 Eulx disant estre experts par excellence
 Plus que nul aultre en parfaicte science
 Ont voulu prendre et auoir vng tel nom
 Pour augmenter et croistre leur renom
 En alleguant contre sainte escripture
 Et soustenant lame estre vne nature
 En Dieu faignant que le mal et le bien
 Est tout en Dieu mais leur subtil moyen
 Fut trouue faulx plain de venin et raige
 Et que fol est qui cuyde estre trop saige
 Gens moderez sont repetez sciens
 Aultres nommez les carpocraciens
 Dirent Iesus filz de la vierge Marie
 Seulement homme et ne dhomme et femme
 En denyant ses diuines vertus
 Vng aultre fut appelle Cherintus
 Cherisiens ses consors dictz estoient
 Qui en publicque et segrect obseruoient
 A leur pouoir la circonsicion
 Disans que apres la resurrection

Nous serions en volupte charnelle
 Encore mille ans la verite nest telle
 Du saint esperit ne sont praticiens
 Nazaréi et ses nazariens
 Le filz de Dieu dirent et confesserent
 Mais de la loy crist de tous pointz delaisserent
 En obseruant et gardant seulement
 Pour leur plaisir lancien testament
 Et nostre foy nouuelle denyerent
 Aulcuns apres offites sappellerent
 Pour vng serpent que on nommoit ainsi
 En ladorant et luy criant mercy
 Voullant prouuer par leur inscipience
 Que le serpent de vertus congnoissance
 En paradis a mise il nen en est rien
 Sur rang se mist le fol Valencien
 En lan de crist cent et quarante quatre
 Delibere de nostre foy abatre
 En soustenant quant crist se transporta
 Du ciel ca bas que son corps aporta
 Faict et forme en la maniere comme
 On le voit naturel et pur homme
 Et que cestoit com par fustulle ou canal
 Passe dedans le ventre virginal
 De lhumble vierge et tres sainte pucelle
 Sans auoir prins substance et chair en elle
 Mais le meschant en erreur obstine
 Fut conuaincu et par droict condampne
 Et repute fol inepte hereticque
 Par Yginus grec pape catholicque

Qui de lerreur fat prudent correcteur
 Aucuns aussi dirent le createur
 Auoir este vng ange laudatoire
 Denyant crist filz de Dieu estre en gloire
 Telles gens ont de appellites le nom
 Incontinent se esleua Marcion
 Grant philosophe et les marcionistes
 Ses aliez qui contre loix escriptes
 Ont soutenu deux dieux en leur sermon
 Lung seullement iuste estre et lautre bon
 Cest assauoir que lung estoit propice
 A vng chascun faisoit iuste iustice
 Et lautre doux piteulx misericords •
 Qui pardonnoit tous debatz discords
 Mais il fut dit que touchant cest affaire
 Correction y estoit necessaire
 Pour abolir leur erronique mal
 Nouatus prestre a Romme desloyal
 Fut conuoiteux de soy faire congnoistre
 Pape de Romme et quant ne le peult estre
 Son heresie il voulut reueiller
 En soustenant que on deuoit mesler
 Choses qui sont diuines et certaines
 Couuertement auecques les humaines
 Parquoy fut dit lhereticque prescheur.
 Apres voulut soustenir que vng pecheur
 Quelque bien faict quil feist ou penitence
 Ne fut receu soubz papalle puissance
 A obtenir quelque grace ou mercy
 Pape Felix premier regnoit aussi

Se fut du temps Gordian prudent homme
 Imperateur premier chrestien a Romme :
 Ce Nouatus rommain tres obstine
 Fut par soixante euesques condampne
 Comme erronnicque et de vie coupable
 Aultre erreur fut folle et irraisonnable
 Que vng ygnorant et barbare esleua
 Lequel feist tant que douze hommes trouua
 Ses aliez et disciples pour dire
 Et tesmoigner quil estoit crist : Contredire
 Voulut a ce ledit Felix : Parquoy
 De plus en plus augmenta nostre loy.
 Cest hereticque emply derreur diuerse
 Estoyt partout nomme Manes de Perse
 Puis Manichee et ses manicheaulx
 Remply derreur comme subtilz et caulx
 Dirent aux clerics qui a eulx dispuoient
 Que sans doubter deux principes estoient
 Lors furent dictz menteurs prophetizans
 Furent aussi cathafriges disans
 Pour mieulx courrir leur erreur et falace
 Que auoient receu du saint esperit la grace
 Et non les saintz apostres de Iesus
 Mais en la fin par clerics furent confuz
 En approuuant leur oppinion sottie
 Tesanus fut homme prudent tres docte
 Et clerc expert en grec et en latin
 Tandis quil tint loppinion Iustin
 Et florissant en la sainte escripture
 Apres enfle de sa literature

Vne nouuelle heresie il mist sus
 Que augmenta lors vng nomme Seuerus
 Ses sectateurs seueriens se doyuent
 Ainsi nommer qui iamais vin ne boyuent
 Abhorrans chair manger pareillement
 Et non croyans l'ancien testament
 Voullant nyer resurrection d'homme
 Ce fut du temps que pape Pie a Romme
 Premier de nom regna tres uertueux
 Anthoine aussi empereur dict piteux

En lan deux cens quarante quatre furent
 Rommains sugectz a Deciam que esleurent
 Imperateur tres fier fut et cruel
 Et des crestiens grant ennemy mortel
 Lequel commist choses irregulieres

Durant ce temps de martirs deux manieres
 On pouuoit veoir asprement se eschauffer
 Tant de Iesus que de dyables denfer

Or est ainsi que martirs de crist furent
 Les papes saintz et prelatz qui peine eurent
 De soustenir la foy iusques a la mort
 Et les martirs du dyable par effort
 Voullans auoir la pompe et les delices
 Du monde avec richesses auarices
 Luxure orgueil se sont euertuez
 Lung contre lautre et par ire tuez

Mais chascun scait que en royaulme et empire
 Au temps present on fait encore pire
 Aussi martirs du dyable nous voyons
 Pour le iourdhui et plus parler noyons

Des saintz martirs de Iesus qui bataillent
 Contre heresie et en son lieu lassailent
 Durant lempire au paruers Deciam

Après la mort du pape Fabien
 Que Claudius fut empereur bellicque
 Contre les Gotz il fut vng hereticque
 Subtil en mal nomme Sabellius
 Lors pape grec fut Dionysius

Ce hereticque et dyable voulut dire
 Que Iesuchrist nostre maistre et sire
 Nestoit le filz de Dieu le createur
 Qui fut trouue execrable menteur
 Et son erreur de tous poinctz consommee

Lors Constantin de grande renommee
 Après que on leust imperateur esleu
 De tous chrestiens se trouua bien voullu
 Car franchement en paix les laissa estre

Or en son temps estoit pape Siluestre
 Qui mains decretz saigement ordonna
 Toute heresie et erreur condempna
 Et luy sembla Siluestre vng homme ydoine
 Pour de saint Pierre auoir le patrimoine
 Ce Constantin imperateur rommain
 Luy donna Romme et le mist en sa main
 Et Ytallie ainsi que debonnaire
 Leglise a de passe fait a faire

Comme lisons par vng temps a este
 Deuotement viuant en pourete
 La dignite sainte et spirituelle
 Ne eust pour ce temps que soubz la charge telle

De souffrir mort tant que Siluestre tint
 Le bien mondain toutesfoys il le print.
 Comme les clerks en sont bien aduertiz
 Soubz Constantin qui luy donna gratiz
 A celle fin que eglise militante
 Prescher la foy Iesus fut plus ardante

Durant ce temps lhereticque Ariam
 Faulx ypocrite ayment bien terrien
 La trinite croyoit especialle
 Mais lunite nyoit essenciale
 Qui affligea leglise en telle sorte
 Que faicte fut moins que elle nestoit forte
 Car Constantin Constans aussi Constant
 Qui furent filz de Constantin le grant
 Non comme feist leur pere donnerent
 Mais leur empire en troys pars deuiserent
 Et firent tant de guerres et assaulx
 Denormes faictz et execrables maulx
 Que Constantin et Constant demeurerent
 En la bataille ou tout honneur laisserent
 Ainsi Constans empereur fut tout seul
 Les arriens le firent a leur vueil
 Parquoy voulut la chrestiente submettre
 A leur plaisir qui a mort firent mettre
 Plusieurs crestiens. Lors vng consille fut
 A Nytia de compte faict y eust
 Troys cens dix huit euesques gens notables
 Saints glorieux prudens et charitables
 Dont saint Siluestre auoit faict vng amas
 Qui larien rendirent contumax

En sa presence avec son heresie
 Comme erronickue et plain de frenaisie
 Et firent lors les euesques predictz
 Le saint symbole ou credo que en beaulx dictz
 Chantent prelatz et prestres a la messe

Puis Donatus par cautelle et finesse
 Cuydant venir de sa follye a chef
 Fist baptizer les crestiens de rechief
 Et soustenoit ce mauldict hereticque
 Quil ny auoit eglise que Affrique
 Voullant tenir crestiens en son lien

Après suruint vng nomme Iulien
 Qui fust crestien puis moyne plain de vice
 Aymant erreur et mondaine auarice
 Lequel deuint erronickue enchanteur
 Et apostat après imperateur

Auguste dict en se efforssant de nuyre
 A crestiente et du tout la destruire
 Et nonobstant quil y mist paine et cure
 Fut corrige par le martir Mercure
 Qui le pugnist voire diuinement
 Otempereant au saint commandement
 De lhumble Vierge et mere Dieu Marie
 Par le voulloir de trine seigneurie
 Ce fut du temps pape Liberius

Lors se mist sus lheresie Ermonius
 Lache de cueur ord et lepreux en ame
 Voullant donner au nom de Iesus blasme
 Lequel fut ne de Vierge humainement
 Dist quil nestoit semblable aulcunement



A Dieu le pere en nature et en face
 Mais seullement son filz ayme par grace
 Qui fut confuz de ce quil soustenoit
 Macedonius hereticque nyoit
 Le saint esperit dire estre egal du pere
 Du filz aussi pour telle vitupere.
 Que lhereticque aux cueurs humains entoit
 Qui contre droict et verite mentoit
 Condepne fut par raison legitime
 Durant ce temps fut le deuxiesme scisme
 Car le predict Liberius moyens
 Voullant trouuer supporter Arrians
 Dont fut chasse ainsi comme hereticque
 En le expulsant du siege apostolicque
 Et par prelatz et docteurs recuse
 Comme hereticque Arian abuse
 Ainsi acquist par erronicque blasme
 Le premier nom de pape a Romme infame
 Durant lempire au temps Archadius
 Que a Romme fut pape Anastasius
 Pelagius Celestin hereticque
 Et Iulien euesque malleficque
 Cuydant chrestiens hors de la foy bannir
 Publicquement voulurent soustenir
 Que lhomme peult bien meriter sans grace
 Et que baptesme ou priere quon face
 Dedans leglise on ne doit estimer
 Ce heresie a voulu fort blasmer
 Saint Augustin docteur de renommee
 Pelagienne en son nom est nommee

Laquelle fut du temps Honorius
 Par le decret pape Innocencius
 Et le clerge ainsi que en erreur nee
 Par saintz prelatz et docteurs condempnee
 Et mesmement tous les erarsiarages
 Sans estandars guydons escuz ni targès
 Car par science ilz en vindrent a bout
 Par le vouloir de Iesus qui peult tout

Or aduint que durant Boniface
 Timoteus pour couurir sa fallace
 Disoit Iesus en toute place et lieu
 Estre vray homme et le seul filz de Dieu
 Mais adioutoit vne faulte maline
 En soustenant que nature diuine
 Fut conuertie en nostre humanite

Eraclites contre diuinite
 Vne heresie esleua tres mauuaise
 Par le parler de sa bouche punaise
 En soustenant que tous les hommes nez
 Lesquelz estans en mal predestinez
 Ne prouffitoit vertueusement viure

Mais il ne fault vn tel presaigne ensuyure
 Car en Carthage en veit en appareil
 Deux cens dix huyt bons peres en conseil
 Ou le docteur Augustin plain de grace
 Fut triumpphant encontre la fallace
 Pelagius et si bien le vainquist
 Que en ses erreurs depuis honneur ne acquist

Nestorius qui Constantinoble eust
 Pour euesche faulx hereticque fut

Car il disoit et soustenoit en somme
 Que Iesuchrist seullement fut pur homme
 Mais le mauldict de lerreur inuenteur
 Fut conuaincu comme lache menteur
 Et aboly son art et malefice
 Aultre hereticque en nom nomme Eutice
 Constantinoble eust en possession
 Ainsi que abbe pour resollucion
 Fort abuse en sa clericature
 Disant que vne mesme nature
 Diuinite aussi lhumanite
 De Iesuchrist contre la verite

Au temps Felix quatriesme les Vendailles
 Comme Arrians ont faict des choses malles
 Contre chrestiens les voullant molester
 Et lesloquence a leur pouoir oster
 En decouppant et detrenchant leurs langues
 Mais non obstant faisoient leurs harengues
 En louant Dieu sans perdre le parler
 Pour ses beaulx saintz en publicque reueller
 Et que aultre dieu nest requis que on adore
 Vng hereticque appelle Theodore
 Ayant en soy diabolicque esperit
 Dist vng vray dieu estre aultre Iesuchrist
 Et que Marie humble Vierge pucelle
 Ne fut de Dieu mere pure et ancelle
 Mais fut la mere a Iesus seullement
 Dont fut confus il mentoit faulcement
 En ame et corps est aux saintz cieulx en gloire
 Le bon prelat de Yspalanie Ysidore

Desprisa tant fort en faictz et que dictz
 Les pertinax hereticques mauldictz
 Son deuoir fist Machomet faire prendre
 Qui en Espagne auoit voullu entendre
 Faire vne loy plaine dabusion
 Fugitif fut par persuasion
 De lennemy lignominieux dyable
 Sathan esprit dampne abhominable
 Car pour son maistre auoir le desira
 Arabiens a sa loy attyra
 Disant auoir puissance tres parfaicte
 Et quil estoit saint iuste et vray prophete
 Transmis de Dieu. Sergius deuisa
 Auecques luy qui sa loy composa
 Ou toute erreur et infamye habonde
 Machomet fut vng deceueur du monde
 Prophete faulx de Satham messaigier
 Et president de antecrist mensongier
 Fier et peruers hereticque en couraige
 De maufuaistie final monstrant sa raige
 Comme enchanteur et prince des larrons
 Qui en discord mist princes et barons
 Par le moyen de son maistre Satham
 Fut vng second peruers Iheroboam
 Qui la pluspart ousta de sa franchise
 La grant maison de Dauid cest leglise
 Ce Machomet print plaisirs et delictz
 Aymer les gens de vertus abolis
 Leur commandant de viure en conuoitise
 Guerre debatz execrable faintise

Larcins cabatz fraudez charnalite
 Ayant amour paix et honnestete
 A sainte foy ayant controuersie
 Sans tesmoignaige aulcun de prophetie
 Et en sa foy ont tenuz sotz mortelz
 Signes ne a faictz saintz supernaturelz
 Mais pour enseigne doctrines folles fables
 En promettant aux gens irraisonnables
 Lords ignorans de viure en volupte
 A leur plaisir faisant leur volonte
 Liberaulx francs et laisser labouraige
 Qui tire a soy commun peuple peu saige
 Parquoy le Dieu qui tout scait et entent
 Nous a montre que son ire dessend
 Sur Machomet et sur ces machomistes
 Non voullans croire aux saintz euangelistes
 Ne aux vrays docteurs et saiges zelateurs
 Des saintz esperitz certains expositeurs
 Qui par grace ont saine pensee ague
 Et si ne veult que sa loy on argue
 Car il fist sa constitution
 Sans argumens ne disputation
 Disans que par puissance et faictz darmes
 Pour soustenir ses assaulx et alarmes
 Que hardy vaillant bellicateur
 Transmis de Dieu du peuple protecteur
 Et non venu pour monstre sa doctrine
 Spirituelle et sainte medecine
 Mais auoir gens par cens et millions
 Pour donner ce que affiert a lyons

Et aux larrons et tirans plains de raiges
 Et non a gens qui ont deuotz couraiges
 Spirituelz et porteurs de la loy
 Car par contraincte on ne peult auoir foy

Ainsy voit on que Machomet follatre
 Et non saichant voulut la loy abatre
 De Iesuchrist et nulle reputer

Après faillut saigement disputer
 Contre vng mauldict hereticque larron
 Qui se appelloit Monechelitarum
 Disant que crist nostre seigneur et maistre
 Comme il vouloit le donner a congnoistre
 A vng chascun pour resolution
 Ne auoir en soy que vne opperation
 Et mesmement riens que vne voulente
 Mais luy estant de lennemy temple
 En soustenant ses dictz et vituperes
 Par quatre vingtz et dix neuf saintz peres
 Fut mis au renc des hommes non saichans

Philippe fut au nombre des meschans
 Imperateurs qui hereticques furent
 Durant son temps les catholiques eurent
 Beaucoup de peine et excessifz trauaulx
 Car il vouloit comme hereticque faulx
 Que on ostast ymages de leglise
 En les boutant pour en faire a sa guyse
 Comme en la foy des rigle dissolust
 Et a Gregoire aussi Leon voulust
 Expressément commander telz oultrages
 Qu'il fist destruire ou brusler les ymages

Sans en laisser en lesglise ou palays
 Gregoire dist sont les liures de lays
 Et simples gens nont la congnoissance
 Des saintz esperitz resistant par puissance
 Contre Leon commandant lopposite
 Lors le pouoir de lempire introduicte
 En heresie on abatit alors
 Par vrays crestiens qui firent leurs effortz
 A resister contre leurs heresies
 Faisant cesser mauluaises fantasies
 Car a bout vint de son intention
 Contre heresie et veneration
 De ymages est comme du passe faicte
 Par icelluy dhereticques la secte
 Fut en consille a Romme condampnee
 Auec Leon et excommuniee
 Et luy ostant rentes imperiales
 Ledit Gringoire appella le roy Charles
 Pour acheuer sa louable entreprinse
 Par son moyen preserua sainte esglise
 A qui lempire auoit eu maintz discords
 Les Millannoys ont fait maulx griefz et tortz.
 Contre raison a lesglise rommaine
 En retenant ses biens et son domaine
 Eulx rebellans et desobeissans
 Durant lespace et temps de deux cens ans
 Mais Federic a tout bien adonne
 Qui de Lorraine estoit nacionne
 Fut pape esleu et par son bon renom
 Estienne dict neufiesme de ce nom

Incontinent que eut papalle puissance
 Aux Millannoys fist faire obeissance
 A la rommaine esglise comme au chef
 De toutes les aultres et de rechef
 Il increpa ainsi que magnanime
 A lempereur Henry troyziesme crime
 Destre hereticque et telle soustenoit
 La cause fut car il diuinoit
 Lautre priuillage et franchise
 Que auoit la militante esglise
 Sans voulloir faire honneur a ses consors

Vne heresie et erreur fut alors
 Que Adriam pape en gloire temporelle
 Estoit regnant lheresie estoit telle
 Que Iesuchrist dirent filz adoptif
 De Dieu le pere et mys sur ce estrif
 Felice ayant la voulente mauldicte
 Felicienne a depuis este dicte
 Que les clers ont condampnee et de faict
 Soustindrent crist vray filz de Dieu parfaict
 Egal au pere en gloire et en puissance

Du temps que Alebart voulu subiuguer France
 Soubz Boniface huytiesme greffuement
 Furent templiers destruictz soubdainement
 Dont les plus grans tous esmerucillez furent
 Que telz seigneurs si soudaine mort eurent
 Et que leur maistre en leur ordre a Paris
 Fut lors brusle eulx aussi tous peris
 La cause fut pource quilz confesserent
 Que sur la croix tressaincte tous cracherent

Le desprisant comme en erreur confis
 Obprobre ayans du benoist crucifix
 La Nouarie heresie esleuee
 Par Dulcius son prince fut trouuee
 Nyant que crist notre saluation
 Fut Dieu et homme apres lasumption
 Mais il ne sceut tenir si grande audace
 Que on ne congneust sa folie et fallace
 Sa femme aussi Marguerite y estoit
 Qui telle erreur a tous magnifestoit
 En soustenant ses erreurs et malefices
 Leurs aliez adherens et complices
 Auecques eulx en grant nombre nombrez
 Furent tous vifz trenchez et desmembrez
 Et puis bruslez sans que nul en eschappe
 Lors regnoit Iehan vingt deuxiesme pape
 A Lyon fut vng fort riche bourgeoys
 Que par son nom on appelloit Vauldoys
 Voulloit laisser biens mondains et praticque
 Pour pourete mener euangelicque
 Les pources gens eurent de luy appuy
 Vng tresgrant nombre auoit auecques luy
 Escripre fist aulcuns liures de Bible
 Vulgairement en faisant le possible
 De les vouloir au contraire exposer
 Comme est requis prudemment les gloser
 Car en ce cas fut imbecille et nice
 Soy pourforçant a vsurper loffice
 Des apostres saintz princes et veritez
 Escripre fist plusieurs auctoritez

Des saintz docteurs, qui ne scauoit. entendre
 Et les vouloit publicquement apprendre
 A vng chascun et prescher en publicque
 En deceuant simple peuple layque
 Luy ses consors en erreur infectez
 Par saiges clercz furent admonnestez
 Laisser l'erreur ausquelz ilz contredirent
 A leur pouoir : car ilz leur respondirent
 Que on deuoit mieulx obeyr et seruyr
 A vng seul Dieu que aux hommes se asseruir
 En mesprisant de toute leur puissance
 Prelatz et clercz comme plains dignorance
 En eulx disans et nommans plusieurs fois
 La tierce rigle au pere saint François
 Et soustenans disans leurs patenostres
 Que Iesuchrist mesmement ses apostres
 Qui ont vescu endure chault et froit
 Ne eurent rien propre en commun ne en aulcun droit
 Du saint esperit le droit leur attribue
 Et mainte erreur par prelatz et clercz veue
 Parquoy chassez ilz furent du pays
 Et des prelatz et du clerge hays
 Puis au conseil hereticques dictz furent
 Ars et bruslez dont plusieurs pytie eurent
 En leur voyant endurer si fort

Vng Symon fut vray conte de Montfort
 Qui triompha contre les herecticques
 Auec prelatz et deuotz catholicques
 Si fermement soustint la foy Iesus
 Qu'il desconfist cent mille hommes et plus

Et si nauoit auecques luy que huyt mille
 Disant lerreur de hereticques utile
 De tous crestiens ce fut enuiron lan
 Que fut tenu le consille a Latran
 Ou mille troys cens quinze prelatz furent
 Qui les haultz faitz de Iesuchrist congneurent
 Ausquelz par droit tous nous humilion
 Pour lheresie aux poures de Lyon
 Plusieurs Picquars soubz vmbre de bien faire
 Firent des maulx on congност leur affaire
 Dedans Paris pour leur erreur et mal
 Furent bruslez aussi le general
 Des myneurs fut auecques ses complices
 Dict hereticque et expert en malice
 Vng liseur fut excellent par renom
 Fort estime qui de Parule auoit nom
 Ayant en soy sy folle resuerie
 Qui soustenoit que la Vierge Marie
 Ne auoit este en ce monde mortel
 Conceue sans peche originel
 Mais en preschant telz motz a haulte alaine
 Il tresbucha dune mort tres villaine
 Comme de Dieu et sa mere maudit
 Maistre Henry de Hassia le dit
 Et que plusieurs des clerks qui escriuoient
 De la matiere espouentez estoient
 Narrant qui nest si saige ne discret
 Qui soit capable enquerir du secret
 Du createur de toutes creatures
 Precongnissant toutes futures

Vne peruerse heresie se esleua
 Que Iehan Vuyclef hereticque trouua
 En Angleterre et Iehan Hus dedans Boesme
 Qui par long temps fist vne peine extresme
 A sainte esglise et ses deuotz enfans
 Et fut regnante enuiron quarante ans
 Cestuy Iehan Hus auoit pour compaignie
 Auecques luy Iherosme de Pragnie
 Qui comme caulx subtilz malicieux
 Leur heresie ont seme en maintz lieux
 Et demonstre ferocite lupine
 Rempliz derreurs et de fraulde vulpine
 Cherchant au monde auoir leur alibis
 Dessoubz labit daygneaux ou de brebis
 Eulx pretendans pour leur papellardise
 De subuertir lestat de sainte esglise

Mais a Constance vng concille se fist
 Mille quatre cens et seize au grant prouffit
 De sainte esglise estant fort abolie
 Par telle erreur et foy quasi faillie
 Auquel concille a este fort reprints
 Ledit Iehan Hus et Iherosme et puis prins
 Aprehendez et bruslez par iustice

Tantost apres vint vng homme plain de vice
 Faulx hereticque et de la foy larron
 Quon appelloit lors Adamitarum
 En Boesme estoit son heresie empraincte
 Mais on la vit incontinent estaincte
 Car villains cas furent en eulx congnus
 Parmy les champs et les villes tous nudz

Pour leur plaisir et voulente alloient
 Publicquement et la luxurioient
 Mais Sigismond puissant imperateur
 De leurs erreurs fut hastif correcteur
 Boesme gasta et fut habandonnee
 A feu et sang et la croisee donnee
 Encontre tous herectiques peruers
 Ou boesmyens eurent assaulx diuers

Or fault noter que hereticques sur terre
 Se sont esmeuz durant que regnoit guerre
 Et font encore tu le voys de present
 Dont peuple nest de pourete exempt
 Mais vit en dueil en trauail et en peine
 Soubz faulx discord et bataille inhumaine
 Et cela vient ainsi comme ientendz
 Par fier orgueil car il y a trois temps
 Fort different que les humains poursuyuent
 Lesquelz tousiours lung apres lautre suyuent
 Que declairer ie veulx par bons moyens
 Le premier est a habondance de biens
 Car ceulx qui sont habondans en richesse
 Veulent monstrier leur puissance et prouesse
 Et lors se esmeut vng merueilleux discord
 Lung contre lautre a qui sera plus fort
 Lung ne permect a lautre faire place
 Iusques a ce que la guerre se face
 Et peu a peu en maisons et hostelz
 Villes et champs biens sont rauiz oustez
 De toutes parts par tailles et pillages
 Exces larcins et merueilleux oultraiges

Ainsi telz gens mutillez et greuez
 On ne voit plus en orgueil esleuez
 Humiliez sont par guerre mortelle
 Qui dessus eulx et sur leur bien martelle
 Cest le premier des troys temps. Le second
 Est quant humains tresgrande deffaulte ont
 De biens mondains voyans leur indigence
 Et pourete ilz prennent pacience
 Et sont prudens pour la crudelite
 De la famine et la mortalite
 Ou de guerre en craignant de commectre
 Aucuns pechez. Lors se veullent submettre
 A la raison viuans tempereement
 En labourant actuellement
 Et non ainsi comme ilz le pensent faire
 Pour suruenir a leur petit affaire
 Car par les champs et manoirs sont paoureux
 De remonstrer aucuns aduantureux
 Quant le tiers temps tempere de rechef
 Vient aux humains apres leur grief meschef
 Cueurs gros enflez commencerent a rendre
 Deliberez du discord entreprendre
 Comme deuant et se peult bien vanter
 Richesse auoir puissance danfanter
 Inimitie qui garde ne a quel faille
 Dung peruers fruct enfanter cest bataille
 Et puis bataille a tousiours enfante
 Necessite malheur et pourete
 Ainsy tu veoyz que au miserable monde
 Apres richesses et biens guerre y habonde

Et pourete par la guerre a son cours
 Parquoy conuient auoir vers Dieu recours
 Considerant guerre et choses herites
 Venir au monde et noz demerites

Au temps present veons Martin Luther
 Contre lesglise et la foy christ luter
 Colecteur est dheresies passees
 Que saiges clerchez ont du passe cassees
 Et en a fait volumes plus que assez
 Pour plaisir par maintz lieux dispersez
 A son discorder les esglises unies
 Et de prier saintes cerimonies
 Pareillement les doctrines et dictz
 Des bienheurez estans en paradis
 Irreuerant a louer les loix saines
 Que nous disons diuines et humaines
 A la iacture et la destruction
 De tous prelatz et diminution
 De la noblesse y mettant contredit
 Car ce quil a allegue presche et dit
 Est declaire en concilles publicques
 De nul effect et ses dictz erronicques
 Et ses consors de grace de Dieu prieuz
 Par trop cuyder plusieurs sont sotz trouuez

Ainsi Luther avecques ses complices
 Expers et durtz en subtiles malices
 Le populaire ont si fort saborne
 Que en leur erreur sest tire et tourne
 En mariant prestres curez chanoynes
 Abbez prieurs mendiens et les moyens

Auec nonnains romphans religion
 Et infecte quasi la region
 De Germanie en leur faulse heresie
 Que a corriger nest vne chose aisie
 Car nonobstant que clercz ont fait escripre
 De lhumble Vierge et mere a Iesuchrist
 Ilz ont presche comme plains de cautelle
 Qui nest requis de supplier ycelle
 Et que enuers Dieu nulle puissance ne a
 Faisant cesser le Salue Regina
 Cest le salut que luy font gens honnestes
 Pareillement ses veilles et ses festes
 Qui est contraire aux anciens docteurs
 Et saintz de Dieu certains predicateurs
 Qui de la Vierge ont tousiours fait memoire
 Sont ilz plus clerks que ne fut saint Gregoire
 Ou saint Iherosme Ambroise et Augustin
 Qui lont loue en vulgaire et latin
 Et saint Bernard qui fut tant debonnaire
 Ignasce aussi son prudent secretaire
 A qui le cueur de son corps on tira
 La fut trouue Iesus et Maria
 Dedans emprainct en tres belle escripture
 De lettre dor en faisant la couppure
 Dicelluy cueur de platz et de trauers
 Et ses gourmans lutheriens peruers
 En disent mal comme pillars incestes
 Ce que ne font patriarches prophetes
 Sibilles roys qui ont diuinement
 Prophetise que virginallement



Naistroit le Christ dune Vierge pucelle
 Octouien aux saintz cieulx la veit telle
 Tenant son filz en vng luysant soleil
 Qui ladora comme le nompareil
 En se rendant dessoubz sa main seruille
 Mais que en a dict le poete Virgille
 Lequel estoit payen et Symeon
 Qui repute fut tressainct iuste et bon
 Scait on pas bien que Iesus choses grosses
 Pour sa mere a faictes en vnes nopces
 De Galilee ou fut Architriclin
 A sa priere elle mua leau en vin
 Il se voulut a icelle apparoistre
 Apres sa mort et aussi luy transmettre
 Le saint esperit et son corps glorieux
 Il fist monter lassus es diuins cieulx
 Ou impascible est en gloire assouuie
 Ce vueille ou non lutherienne enuye
 Qui en karesme a permis chair menger
 Et soustenu quil ny a nul danger
 Vie mener bestialle et gourmande
 Aux quatre temps mangeant chair et viande
 Et sans ieusner vendredis samedis
 Veilles de saintz lutheriens telz dictz
 Veullent prescher qui sont plain de faintise
 Lubricite erreur et gourmandise
 Voullans greuer la trescrestienne loy
 Car les prelatz augmentateurs de foy
 Pour preseruer de mal le corps et lame
 Cheoir ou tumber en linfernalle flamme

Du feu denfer ont voulu ordonner
 Faire abstinence et aulcun temps ieusner
 Car trop menger maladie au corps liure
 Et abstinence a deite faict viure
 Les hommes saintz desperit en chascun lieu
 Et qui mieulx vault auoir grace de Dieu
 Et gourmandise est cause de luxure
 Qui aux humains en fin est aspre et seure
 Ainsi Luther ses consors et vassaulx
 Viuent ainsi que en vng toict les pourceaulx
 Blasmant lesglise et prestres venerables
 En esperant bons faire a eulx semblables
 Hayans raison prudence et verite
 Voullans commun viure en auctorite
 En desprisant prudens docteurs et saiges
 Qui desglise ont soustenu les vsaiges
 Et ont este en vertus si parfaictz
 Moyennant christ que miracles ont faitz
 Et lutheriens ne font pour abreger
 Miracles fors de yurongner et menger
 Hayans honneur paix amytié concorde
 Prenans plaisir prescher vne vie orde
 Car la plus part de leurs entendemens
 Est de priser saintz deuotz sacremens
 Et les bailler a vng chascun sans faire
 Confession deuote et salutaire
 Sans en auoir crainte doubte ou merreur
 Ainsi concluz que la nouuelle erreur
 Qui ce met sus pour gaster les prouinces
 Pareillement discension des princes

Comme de Turcs infidelles payens
 Qui font assaulx et la guerre aux chrestiens
 Et mesmement barbares et gens darmes
 Les boutefeux en leurs malices fermes
 Grandes caues peu de bledz et de vins
 Adiouster foy a sorciers a deuins
 Et croire trop en grande seigneurie
 Ieune conseil et aymer flaterie
 Parquoy les maulx que ay deuant recitez
 Lesquelz veons en villes champs citez
 Cloistres esglises manoirs forteresses
 Et abolir biens mondains et richesses
 Nos grands pechez en sont la cause aussi
 Remedier est requis sur cecy
 Et mettre ius cest erreur qui procede
 Du faulx Luther car du passe succede
 Comme est dessus redige par escript
 Des precusseurs enfens de lantechrist
 Qui leurs subiectz mainent a fin damnable
 Laissant chascun soit riche ou miserable
 A son plaisir viure comme il entend
 De mon escript te plaise estre contend
 Mettant ce dict et prouerbe en memoire
 Garder la foy cest chose meritoire.

LACTEV.

Gardons nous bien de corrompre la loy
 Recongnissons nostre Dieu qui la faicte
 Impossible est de luy plaire sans foy
 Nourrist nous peult cest le christ et vray roy
 Grant tout puissant veritable prophete
 Ostons erreur car ce nest que decepte
 Rememorant qui nen vient nul prouffit
 En disant foy pour nous sauluer suffit.

Cy finist le Blazon des Hereticques.

PIERRE GRINGORE, ou GRINGOIRE, dit VAUDEMONT, qui prit aussi le surnom de *Mère Sotte*, est l'un des poètes les plus féconds du xvi^e siècle. Il paraît qu'il naquit en Lorraine, et qu'il vint à Paris vers 1510. Il vivait encore en 1544, mais on ignore le lieu et l'époque de sa mort. Tous ses ouvrages sont rares et recherchés. Il était assez bon poète pour son temps, et son style, dit l'abbé Goujet, a plus de netteté que la plupart de ses contemporains qui se mêlaient d'écrire en vers. Il était connu de Louis XII par l'ordre duquel il avoit composé sa pièce intitulée *Le jeu du Prince des Sots et Mère Sotte, joué aux halles de Paris le mardi gras de l'an 1511*. Il y joua le rôle de *Mère Sotte*. (V. *les Antiquités de Paris*, par Sauval, tome 3). C'était durant le cours des différends de Louis XII avec le pape Jules II et la république de Venise. Debure, en sa Bibliographie, cite 18 ouvrages de Gringore. M. Brunet, en son Manuel, t. 2, p. 123-126, donne les titres de 20 ouvrages, ajoutant que Duverdier lui attribue encore entr'autres *le Blazon des Herétiques*. L'abbé Goujet, t. XI, p. 212-242 de sa Bibliothèque franç., parle du *Blazon*, mais en disant que c'est sur l'indication de Duverdier. Nicéron, t. 34 de ses Mém., n'annonce que 16 des poèmes de Gringore, au nombre desquels il met *le Blazon*, mais sur la foi de Duverdier. Lacroix du Maine ne parle pas du *Blazon*. M. Weiss, dans son excellent article de Gringore, au tome 18 de la Biographie univ., porte à 26 le nombre des ouvrages dont il donne la liste et cite *le Blazon*. Aucun de ces auteurs n'a vu *le Blazon*. M. Méon nous paraît être le seul qui en ait eu connaissance, mais elle était très-imparfaite, et cependant elle lui a suffi pour en constater l'existence et en donner une légère idée. Il voulut le réimprimer dans ses *Blazons*, poésies anciennes, Paris, 1809, in-8. Voici comme il s'exprime : « *Blazon des Herétiques*. — *Pierre Gringore*. — Il y a au frontispice une figure très-satyrique qui couvre toute la page, de format in-4, et au bas *De parla Court*. Au dos du frontispice est un privilège. . . — *Le fragment de cette pièce qui manque dans toutes les bibliothèques de la capitale*, est de huit feuillets, et m'a été communiqué par M. Chardin. C'est une histoire abrégée des principaux hérésiarques, jusqu'aux monothéistes, vers le vii^e siècle ». On doit donc regarder ce *Blazon* comme une des pièces les plus rares. Méon nous atteste qu'elle n'existait dans aucune des bibliothèques de la capitale, et il nous ajoute qu'il n'en a connu que ce fragment qui lui fut communiqué par M. Chardin, très-savant libraire et grand connaisseur, qui certes devait attacher beaucoup d'importance à ce fragment, puisqu'il l'avait conservé.

Nous nous estimons très-heureux d'avoir recouvré cette pièce raris-

sime , que nous nous empressons de publier sur un exemplaire parfaitement conservé qui est peut-être le seul existant en France. Il est composé de 14 feuillets donnant 28 pages , signaturés *a, b, c, d*, imprimés en caractères gothiques, ayant 7 pouces de hauteur et 5 pouces de largeur, non rogné , parfaitement conservé. Le frontispice est composé de la figure très-satyrique que nous reproduisons , portant au haut ces mots : *Blazon des Heretiques*, et ceux-ci au bas : *De par la Court*. Le privilège daté du 21 décembre 1524, est imprimé au verso de ce frontispice. Le recto du second feuillet contient *la Description figure ou effigie de lheretique* en 21 vers. Ensuite *Epistre a Anthoine duc de Calabre*, etc. , laquelle commence le texte du poème. Quant au frontispice , il est l'ouvrage d'un graveur ancien dont la marque ou le monogramme est un *G* surmonté d'une croix à double traverse dans le milieu duquel se trouve une *S*. Il est placé au bas de l'estampe , entre les deux pieds de la figure. La même marque se voit aussi sur la 13^e gravure, fol. 66, des *Heures de Notre-Dame*, par Gringolre, imprimées en 1527. — *Christ*, en son Dict. des Monogrammes, pl. IV, présente la même marque, et p. 356, même n^o, il l'attribue, d'après l'Abécédaire des Peintres, à *Jean Schorel*, ajoutant que l'on trouve entr'autres la même marque sur les Douze Travaux d'Hercule, estampes signalées aussi par Florent le Comte, qui n'a pu en découvrir l'auteur.

La réimpression que nous donnons a été tirée à 66 exemplaires, savoir : 52 exemplaires sur papier vergé, 6 exemplaires sur papier vélin et 6 sur papier de couleur.

H.

*Achevé d'imprimer le 24 décembre 1832, par GARNIER fils,
imprimeur demeurant à Chartres.*

69732971

